



MINE SAFETY APPLIANCES COMPANY
Cranberry Township, Pennsylvania, USA
1-800-672-2222

Advantage 1000 Respirator Family

THESE RESPIRATORS ARE APPROVED ONLY IN THE FOLLOWING CONFIGURATIONS.
CES APPAREILS DE PROTECTION RESPIRATOIRE NE SONT APPROUVES QUE DANS LES CONFIGURATIONS SUIVANTES :
ESTOS RESPIRADORES ESTAN APROBADOS UNICAMENTE EN LAS SIGUIENTES CONFIGURACIONES:
ESTES RESPIRADORES SAO APROVADOS SOMENTE NAS SEQUITES CONFIGURACOES:

Table with columns: TC, PROTECTION, ALTERNATE FACEPIECE, ALTERNATE ADVANTAGE 200 CARTRIDGES, ALTERNATE COMFO CARTRIDGES, RESPIRATOR COMPONENTS, ALTERNATE FILTERS, ALTERNATE COVERS, GASKET ADAPTER, ALTERNATE NOSECLIPS, ACCESSORIES, CAUTIONS AND LIMITATIONS.

1. PROTECTION
A. Not for use in atmospheres containing less than 19.5 percent oxygen.
B. Not for use in atmospheres immediately dangerous to life or health.
C. Do not exceed maximum use concentrations established by regulatory standards.
H. Follow established cartridge and canister change schedule or observe ESU to ensure that cartridges and canisters are replaced before breakthrough occurs.
J. Failure to properly use and maintain this product could result in injury or death.
L. Presently parties electricas que pueden ocasionar ignicion en atmosferas inflamables o explosivas.
M. All approved respirators shall be selected, fitted, used, and maintained in accordance with MSHA, OSHA, and other applicable regulations.
N. Never substitute, modify, add, or omit parts. Use only exact replacement parts in the configuration as specified by the manufacturer.
O. Refer to User's Instructions, and/or maintenance manuals for information on use and maintenance of these respirators.
P. NIOSH does not evaluate respirators for use as surgical masks.
S. Special or critical user's instructions and/or specific use limitations apply. Refer to User's Instructions before donning.

2. CAUTIONS AND LIMITATIONS
A. No usar en atmosferas que contengan menos del 19.5 por ciento de oxigeno.
B. No usar en atmosferas inmediatamente peligrosas para la vida o la salud.
C. No exceder las concentraciones maximas de uso establecidas por las normas pertinentes.
H. Respetar los plazos establecidos para el cambio de los cartuchos y los canisters o revisar el indicador ESU para asegurarse de reemplazarlos antes de que se agotaran.
L. Presente partes electricas que pueden ocasionar ignicion en atmosferas inflamables o explosivas.
M. Todos los respiradores aprobados deben seleccionarse, probarse, usarse y mantenerse de conformidad con MSHA, OSHA y demas regulaciones pertinentes.
N. Nunca sustituya, modifique, adicione o omita partes. Usar unicamente las repuestas exactas en la configuracion, tal y como lo especifica el fabricante.
O. Consultar los manuales de instrucciones para el uso y mantenimiento para obtener informacion sobre el uso y el mantenimiento de estos respiradores.
P. NIOSH no aprueba los respiradores para el uso como mascarillas quirurgicas.
S. Se aplican las instrucciones especiales o cruciales de uso y/o las restricciones de uso pertinentes. Consulte las instrucciones de uso antes de la colocacion.

1. PROTECCIÓN
A. No utilizar en atmósferas que contengan menos del 19.5% de oxígeno.
B. No utilizar en atmósferas que presenten peligro inmediato a vida o a salud.
C. No exceder las concentraciones máximas de uso establecidas por las normas pertinentes.
H. Respetar los plazos establecidos para el cambio de los cartuchos y los canisters o observar el ESU para asegurarse de reemplazarlos antes de que se agotaran.
L. Presente partes eléctricas que pueden ocasionar incendio en atmósferas inflamables o explosivas.
M. Todos los respiradores aprobados deben seleccionarse, probarse, usarse y mantenerse de conformidad con MSHA, OSHA y demás regulaciones pertinentes.
N. Nunca sustituya, modifique, adicione o omita partes. Usar únicamente las repuestas exactas en la configuración, tal y como lo especifica el fabricante.
O. Consultar los manuales de instrucciones para el uso y mantenimiento para obtener información sobre el uso y el mantenimiento de estos respiradores.
P. NIOSH no aprueba los respiradores para el uso como mascarillas quirúrgicas.
S. Se aplican las instrucciones especiales o cruciales de uso y/o las restricciones de uso pertinentes. Consulte las instrucciones de uso antes de la colocación.

2. MISES EN GARDE ET LIMITES D'EMPLOI
A. Ne pas utiliser dans les atmosphères contenant moins de 19.5 % d'oxygène.
B. Ne pas utiliser dans les atmosphères immédiatement dangereuses pour la santé ou pour la vie.
C. Ne pas dépasser les concentrations d'emploi maximum fixées par la réglementation.
H. Respecter les calendriers de remplacement de la cartouche et de la boîte filtrante ou observer l'indicateur de fin de vie pour s'assurer que les cartouches et les boîtes filtrantes sont remplacées avant pénétration.
I. Contient des composants électriques risquant de provoquer une inflammation ou une explosion dans les atmosphères inflammables ou explosives.
J. Un emploi abusif ou un mauvais entretien de ce produit risque d'entraîner des blessures ou la mort.
L. Respecter le mode d'emploi du fabricant sur le remplacement des cartouches, boîtes filtrantes et/ou filtres.
M. Tous les appareils de protection respiratoire approuvés doivent être sélectionnés, ajustés, utilisés et entretenus conformément aux réglementations MSHA et OSHA, ainsi qu'aux autres réglementations applicables.
N. Ne jamais substituer, modifier, ajouter ou omettre des pièces. Utiliser uniquement les pièces de rechange correctes, dans la configuration spécifiée par le fabricant.
O. Se référer au mode d'emploi et/ou au manuel d'entretien pour des informations sur l'utilisation ou l'entretien de ces appareils de protection respiratoire.
P. NIOSH n'évalue pas l'usage des appareils de protection respiratoire comme masques chirurgicaux.
S. Des instructions spéciales ou critiques et/ou des limites d'emploi particulières s'appliquent. Voir le mode d'emploi avant de porter.

1. PROTECCIÓN
A. No usar en atmosferas que contengan menos del 19.5 por ciento de oxigeno.
B. No usar en atmosferas inmediatamente peligrosas para la vida o la salud.
C. No exceder las concentraciones maximas de uso establecidas por las normas pertinentes.
H. Respetar los plazos establecidos para el cambio de los cartuchos y los canisters o revisar el indicador ESU para asegurarse de reemplazarlos antes de que se agotaran.
L. Presente partes electricas que pueden ocasionar ignicion en atmosferas inflamables o explosivas.
M. Todos los respiradores aprobados deben seleccionarse, probarse, usarse y mantenerse de conformidad con MSHA, OSHA y demas regulaciones pertinentes.
N. Nunca sustituya, modifique, adicione o omita partes. Usar unicamente las repuestas exactas en la configuracion, tal y como lo especifica el fabricante.
O. Consultar los manuales de instrucciones para el uso y mantenimiento para obtener informacion sobre el uso y el mantenimiento de estos respiradores.
P. NIOSH no aprueba los respiradores para el uso como mascarillas quirurgicas.
S. Se aplican las instrucciones especiales o cruciales de uso y/o las restricciones de uso pertinentes. Consulte las instrucciones de uso antes de la colocacion.

2. PRECAUCIONES Y RESTRICCIONES
A. No usar en atmosferas que contengan menos del 19.5 por ciento de oxigeno.
B. No usar en atmosferas inmediatamente peligrosas para la vida o la salud.
C. No exceder las concentraciones maximas de uso establecidas por las normas pertinentes.
H. Respetar los plazos establecidos para el cambio de los cartuchos y los canisters o revisar el indicador ESU para asegurarse de reemplazarlos antes de que se agotaran.
L. Presente partes electricas que pueden ocasionar ignicion en atmosferas inflamables o explosivas.
M. Todos los respiradores aprobados deben seleccionarse, probarse, usarse y mantenerse de conformidad con MSHA, OSHA y demas regulaciones pertinentes.
N. Nunca sustituya, modifique, adicione o omita partes. Usar unicamente las repuestas exactas en la configuracion, tal y como lo especifica el fabricante.
O. Consultar los manuales de instrucciones para el uso y mantenimiento para obtener informacion sobre el uso y el mantenimiento de estos respiradores.
P. NIOSH no aprueba los respiradores para el uso como mascarillas quirurgicas.
S. Se aplican las instrucciones especiales o cruciales de uso y/o las restricciones de uso pertinentes. Consulte las instrucciones de uso antes de la colocacion.

1. PROTEÇÃO
A. Não utilizar em atmosferas que contenham menos de 19,5% de oxigênio.
B. Não projetado para uso em atmosferas que apresentem perigo imediato à vida ou à saúde.
C. Não exceder a concentração máxima de uso estabelecida pelas normas regulamentares.
H. Siga as programações de troca estabelecidas para o cartucho e o cilindro ou observe o ESU para garantir que os cartuchos e cilindros sejam substituídos antes de ocorrer uma ruptura.
L. Conte com partes elétricas que podem provocar ignição em atmosferas inflamáveis ou explosivas.
M. Todos os respiradores aprovados devem ser selecionados, ajustados, usados e mantidos de acordo com o MSHA, OSHA e outras regulamentações pertinentes.
N. Nunca substitua, modifique, adicione ou omita partes. Use somente as peças corretas para substituição na configuração, conforme especificado pelo fabricante.
O. Consulte as Instruções do Usuário e/ou manuais de manutenção para obter informações sobre o uso e a manutenção destes respiradores.
P. O NIOSH não avalia respiradores quanto ao uso de máscaras cirúrgicas.
S. Aplicam-se instruções de usuário especiais ou essenciais e/ou limitações de uso específicas. Consulte as Instruções do Usuário antes de prosseguir.

2. CUIDADOS E LIMITAÇÕES
A. Não projetado para uso em atmosferas que contenham menos de 19,5% de oxigênio.
B. Não projetado para uso em atmosferas que apresentem perigo imediato à vida ou à saúde.
C. Não exceder a concentração máxima de uso estabelecida pelas normas regulamentares.
H. Siga as programações de troca estabelecidas para o cartucho e o cilindro ou observe o ESU para garantir que os cartuchos e cilindros sejam substituídos antes de ocorrer uma ruptura.
L. Conte com partes elétricas que podem provocar ignição em atmosferas inflamáveis ou explosivas.
M. Todos os respiradores aprovados devem ser selecionados, ajustados, usados e mantidos de acordo com o MSHA, OSHA e outras regulamentações pertinentes.
N. Nunca substitua, modifique, adicione ou omita partes. Use somente as peças corretas para substituição na configuração, conforme especificado pelo fabricante.
O. Consulte as Instruções do Usuário e/ou manuais de manutenção para obter informações sobre o uso e a manutenção destes respiradores.
P. O NIOSH não avalia respiradores quanto ao uso de máscaras cirúrgicas.
S. Aplicam-se instruções de usuário especiais ou essenciais e/ou limitações de uso específicas. Consulte as Instruções do Usuário antes de prosseguir.